



## Espagne

ITC Journal



Il s'agit du témoignage de la chercheuse portugaise **Anabela Cardoso** (qui réside et expérimente en Espagne) interrogée par **Sylvia Hart Wright**. L'article est paru dans "NeuroQuantology" de septembre 2012 et a été traduit de l'anglais par Jacques B-G.

### Présentation



**Anabela Cardoso** est une philologue<sup>①</sup> qui a fait une carrière diplomatique et son investissement dans l'expérimentation en Tci fut le résultat de circonstances inattendues. Les résultats positifs obtenus la conduisirent à mettre de côté sa vie

professionnelle pour se consacrer à temps plein au fascinant domaine de la recherche.

Elle est le fondateur et le rédacteur de l'Ite Journal<sup>②</sup>, a publié des articles et réalisé des présentations sur la Tci de manière internationale. Elle complétait récemment un important projet d'enquête sur l'enregistrement paranormal de voix électroniques sous des conditions contrôlées (Article conséquent que nous a fourni Anabela et qui demande à être traduit et synthétisé).



**Sylvia Hart Wright** est professeur émérite à l'université de la ville de New York, diplômée en sociologie et science. Elle a beaucoup écrit sur l'architecture et l'activisme politique pour la paix et la

justice, de même que sur le paranormal.

Son travail sur ADCs<sup>③</sup> "Quand les esprits nous appellent : Guide sur la vie après la vie pour les sceptiques", publié en premier en 2002, a été récemment sorti sous forme numérique.

### Sigles et termes utilisés

**DRV** : Direct Radio Voices ou **VDR** : Voix Directes par la Radio.

**EVP** : Electronic Voices Phenomenon ou voix électroniques.

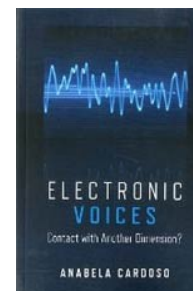
**ITC** : Instrumental TransCommunication ou **Tci** : TransCommunication Instrumentale.

**Rio do Tempo** : Timestream (river of time) en anglais, Zeitstrom en allemand, Fleuve du Temps en français.

### L'interview

**Sylvia Hart Wright** : Ce fut un plaisir pour moi de lire votre récent livre "Electronique voices, Contact with another Dimension ?" et d'écouter sur votre passionnant CD les documents et les messages que vous avez reçu par la Tci [Cela se réfère aussi au phénomène de voix électronique ou EVP].

Vous prenez comme argument que les voix électroniques anormales<sup>④</sup> que vous avez enregistré sont une évidence de la survie de la conscience après la mort. Qu'est-ce qui vous a motivé à essayer de recevoir des voix électroniques? C'est une recherche inhabituelle pour un diplomate de carrière.



**Anabela Cardoso** : Je crois que rien n'est étrange pour n'importe qui dont la motivation est profonde. J'ai commencé à expérimenter avec deux amis à la fin de l'année 1997 en Galice, région du nord-ouest de l'Espagne où j'étais en poste comme Consul général du Portugal, et nous avons obtenu nos premiers résultats au début de 1998.

Je suppose que deux facteurs principaux m'ont poussée à commencer cette expérimentation : premièrement, l'idée fascinante de tenter le contact avec mon bien-aimé décédé, bien que je doive confesser que je doutais de leur existence et même plus, qu'ils pourraient être contactés par un tel moyen.

Deuxièmement, malgré les quelques textes que j'avais lus en la matière présentés comme quelque chose de réel – ce dont je doutais encore, essentiellement à cause de mon ignorance de cette discipline et de son histoire – et si nous obtenions un résultat, ne serait-ce qu'une voix minuscule et faible affirmant nous parler d'une autre dimension, cela ne pourrait venir que de moi. C'était exactement de cette manière que nous raisonnions avec mes deux amis parce que nous n'espérions aucun résultat.

Mais alors, à notre grande surprise, un jour de janvier 1998 nous obtenions notre première voix EVP et quelque deux mois plus tard, tandis que j'expérimentais seule dans mon petit studio (nous avions déplacé nos séances d'enregistrement chez moi) la première voix directe radio se fit entendre par le haut-parleur de ma radio - accordée sur un bruit statique comme à l'habitude pour mes expériences - très ostensiblement, forte et claire, répondant à la question que je venais juste de poser.

C'était une voix d'homme, qui ultérieurement s'identifiera lui-même comme étant Carlos de Almeida, mon principal communicateur pour plusieurs années.

Lors de ce mémorable après-midi il disait, entre autres choses, que "le travail des voix directe de radio était très, très difficile" et qu'il parlait "d'un autre monde" !

Notre étonnement et émerveillement n'avait pas de limite je vous assure. Nous étions sous le choc parce que l'incroyable nous était arrivé ! Certes l'aventure ne faisait que commencer et depuis lors les voix directes de radio n'ont pas arrêté, sauf pour une coupure de quelque dix-huit mois quelques années auparavant. Ensuite elles reprirent avec enthousiasme et une grande vigueur, à ma grande joie !

Leurs premières annonces - après l'arrêt temporaire qui m'inquiétait beaucoup en pensant que peut-être je ne pourrais plus jamais entendre ces voix mystérieuses – étaient : "Nous revenons, nous venons, vous aviez la foi dans le Fleuve du Temps©, nous sommes heureux, ceci est la Station..." et bien d'autres choses (voir Le CD sur les voix électroniques).

Compte tenu du ton avec lequel ils s'exprimaient, ils se réjouissaient aussi avec ce retour du contact.

Je n'ai jamais connu la cause de l'arrêt, si toutefois il y en eut une.

C'est un domaine très mystérieux parce que les lois de cette autre dimension de vie ne sont pas similaires à nos propres lois. Nous en connaissons si peu de ces communications que pratiquement tout est inexplicable pour nous, en commençant par la formation des voix elles-mêmes.

**Sylvia Hart Wright** : Pouvez-vous nous expliquer brièvement ce que sont ces voix électroniques anormales ?

**Anabela Cardoso** : Ces voix sont partie d'un plus large groupe de phénomènes appelé actuellement Transcommunication Instrumentale (Tci) qui comprend les images anormales sur ordinateur ou sur écrans de télévision, l'enregistrement de messages audio, les appels téléphoniques et les textes sur ordinateur, sous forme de courts messages reçus par les moyens électroniques.

Lorsque nous avons commencé nos propres expériences, nous avons expérimenté avec les images et quelques-unes semblaient anormales.

Cependant, cette branche m'intéresse moins parce que les images par elles-mêmes ne transmettent pas d'informations, bien qu'elles puissent aussi être très intéressantes dans la mesure où certaines ont été identifiées comme des personnalités décédées après leur la réception (Locher et Harsch, 1989)

Mais lorsque les voix directes sont arrivées, le facteur principal fut la remarquable possibilité d'un dialogue avec une autre dimension, ce qui me motiva à rester avec les voix. La recherche est forte consommatrice de temps ; elle exige beaucoup de patience, de persévérance et de dévouement. J'ai reçu des milliers de communications qui donnent de l'information. Tout cela a besoin d'être digitalisé, transcrit, et sauvegardé. C'est un dur travail et j'ai senti je ne pourrais pas tout faire en même temps, aussi je décidais de me consacrer aux expériences en audio.

**Sylvia Hart Wright** : Vos communicateurs ont affirmé qu'ils communiquent depuis une Station "Rio do Tempo". Pouvez-vous expliquer ce que vous entendez par une "station" dans le contexte de notre discussion ?

**Anabela Cardoso** : Je vais essayer. Le concept de station émergea en premier des communications de Friedrich Jürgenson et Constantin Raudive®. Jürgenson annonça l'existence d'un centre de communication avec notre niveau d'existence (Jürgenson 2004). Constantin Raudive mentionne lui aussi un groupe Latvian dans l'ensemble de ses contacts.

Mes communicateurs s'identifient eux-mêmes comme "le groupe portugais du centre Rio do Tempo" Il y a dix ans, au Luxembourg, chez Maggy et Jules Harsch-Fischbach®, et en Allemagne, chez Adolf Homes, leurs extraordinaires communicateurs déclaraient qu'ils communiquaient depuis "Zeitstrom". Un autre groupe de chercheurs en Tci identifiait leur correspondant comme la "Zentrale."



Les entités communicantes disent au sujet des stations de leur monde qu'elles sont des centres de communication par lesquels les plus avancés des contacts avec le monde physique, tel que le nôtre, doivent passer. Ils mentionnent spécialement les voix directes par la radio, les textes et images par ordinateur et les appels téléphoniques.

Les messages enregistrés de manière classique dont l'écoute se fait à posteriori de l'enregistrement (magnétophone par exemple) ne semblent pas requérir le passage par une centrale.

Mais la référence à un centre, plus exactement à un endroit consacré aux contacts avec notre monde, était déjà mentionnée dans la littérature médiumnique bien des années avant. Malheureusement, je ne suis pas bien versé dans la médiumnité mais quelque temps auparavant, je découvrais un passage de "L'île Bleue". Je fus très surprise d'y trouver mention d'un bâtiment spécial pour des communications avec notre monde.

Cela venait de William T. Stead qui communiquait par l'écriture automatique avec un

ami de sa fille Estelle, Pardoe Woodman. Le décédé Stead disait : "...une maison qui est dédiée à ce travail [de communication]". Il déclare : "Pour un bâtiment affecté à cette sorte de travail, il paraissait insuffisamment équipé. Je m'étais plutôt attendu à voir beaucoup d'éléments et d'instruments, des machines connectées, et la présence de forces électriques, mais il n'y avait rien du tout de cette sorte. Tout était, et seulement, de nature humaine".

Nous devons garder à l'esprit que Stead communiquait par l'intermédiaire d'une personne et il est donc plausible qu'il ne voit aucun instrument ou autre dispositif "électrique", chose qui fut confirmée au Luxembourg où l'image des bâtiments de la station était aussi reçue.

Et mon propre communicateur a spécifiquement décrit le "bâtiment du Fleuve du temps" comme étant un "hémicycle" La même information précise était délivrée à l'équipe du Luxembourg quelques années auparavant. Le parallèle est évident.

**Sylvia Hart Wright** : Pensez-vous que vous ayez eu des contacts avec des êtres extraterrestres ?

**Anabela Cardoso** : Selon les informations reçues par les Harsch-Fischbach au Luxembourg, un être très élevé d'origine non physique, une sorte de grand ange de sagesse, d'une grande connaissance et de compassion qu'ils appelaient le "Technicien" est le superviseur des contacts avec notre monde (et éventuellement d'autres).

J'ai reçu une voix très similaire lors d'enregistrements attribués au Technicien. Ce fut seulement quelques mots mais la similarité est frappante.

Cependant, lorsque je demandais encore une fois à mes communicateurs si je pouvais espérer d'autres contacts avec le Technicien, je trouvais fascinant qu'ils me répondent : "Mais vous avez parlé avec lui plusieurs fois !" Ainsi je ne sais pas quoi vous répondre parce que si j'avais beaucoup de contacts avec le technicien, je pourrais seulement reconnaître les caractéristiques de sa voix. Cependant, je suppose le Technicien peut produire beaucoup de voix différentes.

De même pour le Dr. Swejen Salter® - de qui les Harsch-Fischbach disaient qu'elle était être extraterrestre, selon ses propres mots - j'ai enregistré une fois une discussion entre deux de mes communicateurs, comme il arrive

fréquemment, et un d'eux disait : "Nous parlons avec le Dr Swejen ?". Ceci est la seule mention que j'ai eue de Swejen Salter.

**Sylvia Hart Wright** : Avez-vous acquis comme une évidence que les voix désincarnées indiquaient une sorte d'évolution après la mort ?

**Anabela Cardoso** : Certes, "évolution" semble être le but de toute vie, ici et dans d'autres niveaux d'existence. Quand une fois je faisais remarquer à mes communicateurs que leurs valeurs étaient évidemment très différentes des nôtres et que je leur demandais quelle était la valeur la plus significative dans leur monde, ils répondirent par une seule expression "La vérité".

Et quand je leur demandais ce que faisaient les animaux dans leur monde, ils m'ont dit : "Ils essayent aussi d'en savoir plus". Au Luxembourg, les communicateurs du Fleuve du Temps affirment que le but principal des contacts en Tci était de contribuer à l'expansion de la conscience humaine.

Les différents groupes qui communiquent par les voix radio directes, Fleuve du Temps inclus, ont aussi répété que la valeur était égale pour toute vie. Le technicien disait spécifiquement au Luxembourg que la Tci est aussi destinée à rendre les humains plus conscients du besoin de protéger la nature et défendre les animaux, humain et non humain semblables.

**Sylvia Hart Wright** : Avez-vous posé la question de la réincarnation à vos correspondants ?

**Anabela Cardoso** : J'ai posé la question sur cette existence de la réincarnation et leur simple réponse, avec une sémantique typique de la Tci, fut : "Seulement lorsqu'il n'y a aucune autre voie", ce que j'ai interprété comme signifiant que cette réincarnation a lieu seulement quand il n'y a aucune autre possibilité de progrès.

**Sylvia Hart Wright** : Avez-vous identifié certaines singularités dans les voix qui vous sont familières ?

**Anabela Cardoso** : Les voix sont électroniques et la plupart du temps elles semblent être typiquement comme des reconstructions électroniques de la voix humaine, ainsi il est très difficile d'identifier des attributs distinctifs. Cependant, en quelques occasions, j'ai remarqué, non seulement une caractéristique de l'accent de la

région du sud de Portugal où je suis née, mais des phrases elles-mêmes construite avec la sémantique propre à la région où j'étais née et plus spécifique de l'endroit de cette région où j'ai grandi.

Une de ces phrases, si forte et claire qu'il ne pouvait y avoir de méprise pour n'importe quoi d'autre, est si curieuse dans sa construction que je demandais ma sœur qui vit encore près de ma famille, si elle connaissait son emploi et sa signification.

Elle me répondit que cette expression n'est plus employée où elle vit maintenant (à 45 km de la région de mes parents) mais qu'elle s'était renseignée et avait découvert que quelques années auparavant elle était employée dans une aire limitée de la campagne autour de la maison d'origine de ma famille. J'ai aussi enregistré des voix avec l'indubitable et typique accent de la région.

Quand je parle des "voix" je pense généralement aux voix directes par radio parce que ce sont surtout celles avec lesquelles mes communicateurs travaillent.

**Sylvia Hart Wright** : Que voudriez-vous recommander aux personnes intéressées à pratiquer le contact par la Tci ?

**Anabela Cardoso** : Je suppose que j'emploierais les mêmes mots que Friedrich Jürgenson adressait à George Meek® lorsque ce dernier lui avait rendu visite en Suède en 1975 : "Vous devez faire preuve d'un grand dévouement pour ce travail ... et il y a quatre exigences fondamentales :

La première, celle d'avoir suffisamment de temps. La seconde, celle d'avoir de la patience – une somme incroyable de patience.

La troisième, demande à avoir de l'argent pour rassembler les équipements nécessaires, écarter ceux qui ne travaillent pas correctement et pouvoir les remplacer. Mais la chose la plus importante de toutes est l'acceptation de passer pour ridicule et être l'objet de diffamations".

Malheureusement, après pratiquement quarante ans, rien ne semble vraiment avoir changé à cet égard !

Mais j'ajouterais ma propre estimation sur ce travail, en imitant les mots d'un communicateur qui s'est identifié comme étant mon père décédé. Quand je lui demandais si tous les sacrifices qu'il avait endurés dans sa vie en valaient la peine,

dans l'esprit de sa nouvelle condition, il me répondit : "C'est ce qui en fait toute sa valeur !".

### Références

Fuller JG : The Ghost of 29 Megacycles. London : Souvenir Press Ltd, 1985.

Jürgenson Friedrich : Voice Transmissions with the Deceased. Stockholm : Firework Edition N° 101. The Jürgenson Foundation : <http://www.fargfabriken.se/fjf/>, 2004.

Locher T and Harsch Maggy : Les Contacts vers l'Autre à l'aide de moyens techniques existent ! Association Suisse de Parapsychologie et Cercle d'Etudes sur la Transcommunication du Luxembourg. (1995, French Ed. Agnières: Parasciences), 1989.

### Notes

① **La philologie** (définition Wikipédia) : C'est l'étude de la linguistique historique à partir de documents écrits. Elle vise à rétablir le contenu original de textes connus par plusieurs sources, c'est-à-dire à sélectionner le texte le plus authentique possible, à partir de manuscrits, d'éditions imprimées ou d'autres sources disponibles (citations par d'autres auteurs, voire graffiti anciens), en comparant les versions conservées de ces textes, ou à rétablir le meilleur texte en corrigeant les sources existantes.

② **L'ITC Journal** : Revue éditée par Anabela Cardoso en Espagne.

③ **ADCS** : **Active Directory Certificate Services**. Le service des certificats Active Directory est une identité et de la technologie de sécurité de contrôle d'accès qui fournit des services personnalisables pour la création et la gestion de certificats de clés publiques utilisées dans les systèmes de sécurité.

④ **Anomal** : Événement qui s'écarte d'un fait habituel, exceptionnel mais non anormal.

⑤ **Friedrich Jürgenson** et **Constantin Raudive** : Ce sont deux chercheurs pionniers en Tci, Jürgenson étant considéré comme le père de la Tci, le premier à avoir travaillé activement avec des scientifiques de son époque.

⑥ **Maggy et Jules Harsch-Fischbach** : Couple d'expérimentateurs et chercheurs en Tci au Luxembourg. On leur doit une série de communications croisées avec d'autres chercheurs : **Adolf Homes** et **Friedrich Malkhoff** en Allemagne par exemple. De plus, c'est Adolf Homes qui reçut en 1994 sur son téléviseur le visage de Jürgenson décédé en 1987.

⑦ **Swejen Salter** : Scientifique du groupe du Fleuve du Temps.

⑧ **Georges Meek** : Avec son collègue **Bill O'Neil**, ils sont les concepteurs du fameux "Spiricom" avec lequel ils obtinrent d'excellents résultats en Tci.